



Der Beauftragte der Bundesregierung
für Kultur und Medien

Dwujęzyczność. Konferencja Federalnego Związku Nauczycieli Języka Polskiego, pt.-niedz. 4-6.04.2014, Bad Muskau

Godz.	pt., 04.04.2014	sob., 05.04.2014	niedz., 06.04.2014
8:00 – 8:55		Śniadanie	Śniadanie
8:55 – 9 :00		Powitanie, przedstawienie planu dnia	Powitanie, przedstawienie planu dnia
9:00 – 10:00		Dwujęzyczność emigracyjna – jak jej nie stracić? Dr hab. Ewa Lipińska, UJ Kraków	Wychowanie i nauczanie dwujęzyczne – good practices 1) KIKUS czyli K inder in K ulturen und S prachen – Elżbieta Składanek 2) Rodzice wobec dwujęzyczności: inicjatywa rodzicielska z Frankfurtu nad Menem – Ewa Banachowicz
10:00 – 10:15		Przerwa	Przerwa
10:15 – 11:15		Wpływ rodziny i szkoły na posługiwanie się językiem polskim jako językiem pochodzenia przez dwujęzycznych uczniów – Prof. Grit Mehlhorn & Joanna Burkhardt, Univ . Leipzig	3) Wybrane aspekty wychowania dwujęzycznego – Bogumiła Baumgartner 4) Profil dwujęzyczny w Augustum-Annen-Gymnasium Görlitz – Marek Bilski
11:15 – 11:45		Dyskusja	5) Idea i działanie punktu doradczego Domu Współpracy Polsko-Niemieckiej w Opolu w ramach kampanii „Dwa to więcej niż jeden” – Rafał Bartek, Katarzyna Czech
11:45 – 12:00		Przerwa	Przerwa

12:00 – 13:00		Metody komunikacyjne w stymulacji rozwoju systemu językowego dzieci dwujęzycznych – Prof. Jagoda Cieszyńska, UP Kraków	Panel z udziałem referentów i uczestników: Dwujęzyczność mniejszości, dwujęzyczność migrantów. Możliwości promocji polsko-niemieckiej dwujęzyczności w Niemczech
13:00 – 14:00		Przerwa obiadowa	Obiad i pożegnanie
14:00 – 15:00		<i>Brüder i bracia</i> , czyli o wpływie oboczności na uczenie (się) języka polskiego i niemieckiego – Prof. Hans Christian Luschützky, Dr. Liliana Madelska, Univ. Wien	
15:00 – 15:30		Dyskusja	
15:30 – 16:00	Kawa i ciasto na rozpoczęcie	Przerwa na kawę	
16:00 – 17:00	Powitanie uczestników, informacja o ośrodku Turmvilla i jego pracy pedagogicznej – Małgorzata Mucia Woch	Tożsamość indywidualna a dwujęzyczność. Wielopłaszczyznowe studium dzieci polsko-niemieckich mieszkających w Berlinie - Prof. Joanna Błaszczak, Uniw. Wrocławski & dr Marzena Żygis, Zentrum für Allgemeine Sprachwissenschaft, Berlin	
17:00 – 17:30	Przerwa	Dyskusja	
17:30 – 18:30	Dwujęzyczność w polsko-niemieckim regionie przygranicznym na przykładzie projektów KITA Bad Muskau i Miejskiego Przedszkola w Łęknicy – Claudia Müller	Nauczanie dwujęzycznych dorosłych - specyficzne problemy językowe i dydaktyczne - Małgorzata Małolepsza, Univ. Göttingen	
18:30 – 19:00	Chwila dla siebie	Chwila dla siebie	
19:00 – 20:00	Kolacja	Kolacja	
od 20:00	Program wieczorny, pogawędki	Program wieczorny, pogawędki	